

**SYLABUS**  
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016 – 2017, 2018 – 2019 /SKRAJNE DATY/

**1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE**

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język niemiecki
Kod przedmiotu/ modułu*	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Wychowania Fizycznego
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Turystyka i Rekreacja
Poziom kształcenia	Pierwszy stopień
Profil	Ogólnoakademicki
Forma studiów	Stacjonarne
Rok i semestr studiów	Rok I, II semestr I, II, III, IV
Rodzaj przedmiotu	Przedmiot kształcenia dodatkowego
Koordynator	Mgr Joanna Sztaba-Surowiec
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	Mgr A. Czech - Rogoyska

\* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

**1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne ( jakie?)	Liczba pkt ECTS
	Ćwiczenia audytoryjne/lekt orat							5 ECTS

**1.3. Sposób realizacji zajęć**

☐ zajęcia w formie tradycyjnej

**1.4. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu**

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-4):

wykonanie pracy zaliczeniowej: wykonanie i prezentacja projektu, przygotowanie prezentacji /  
napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Test końcowy po IV semestrze:

- test końcowy pisemny na poziomie B2, z wykorzystaniem zadań 1-krotnego wyboru,  
uzupełnianiem luk, pytaniami otwartymi.

**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA NIEMIECKIEGO NA POZIOMIE B1 WEDŁUG EUROPEJSKIEGO SYSTEMU OPISU KSZTAŁCENIA JĘZYKOWEGO
---

**3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA , TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE**

**3.1. Cele przedmiotu/modułu**

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem niemieckim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu turystyki).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

### 3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU ( WYPEŁNIA KOORDYNATOR)

EK ( efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Ma umiejętności językowe zgodne z wymaganiami dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	(K_U10)
EK_02	Potrafi pracować w grupie przyjmując w niej różne role, umie przyjmować i wyznaczać zadania, ma elementarne umiejętności organizacyjne	(K_K03)

### 3.3 TREŚCI PROGRAMOWE (wypełnia koordynator)

#### A. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Studia na uniwersytecie - zapoznanie w grupie studenckiej, struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, przedmioty, plan zajęć, program, formy zajęć, zaliczenia i egzaminy - wywiady ze starszymi kolegami
Moja nauka w szkole - rozmowa o tym, co przeszłe, porównanie z nauką w szkole wyższej, systemy szkolne w innych krajach - porównanie
Zawody zgodne z kierunkiem studiów oraz specjalnościami - nauka zawodu, uprawnienia, możliwości - porównanie z innymi krajami
Terminologia używana w turystyce oraz ochronie i kształtowaniu środowiska. Procesy przyrodnicze - podstawowe słownictwo fachowe związane z kierunkiem studiów
Wymiana studencka - informacje o regionie, w którym mieszkam, oprowadzanie po mieście, w którym studiuje, imprezy kulturalne i turystyczne w moim mieście
Działalność kulturalno - turystyczna studentów w Polsce i w Niemczech - zainteresowania, porównania, dyskusje
Turystyka i kultura Niemiec - podstawowe informacje i pojęcia, ćwiczenia

Oferty urlopowe w Niemczech – analiza katalogu biura podróży
Dokształcanie zawodowe - oferta kursowa, wybór – zalety i wady
Turystyka i kultura Austrii – podstawowe informacje i pojęcia, ćwiczenia
Oferty urlopowe w Austrii – analiza katalogu biura podróży
Formy językowe w różnych sytuacjach komunikacyjnych – reguły
Rozmowa kwalifikacyjna - w tym informowanie o odbytych kursach i otrzymanych certyfikatach, sposób zachowania i wyrażania w różnych sytuacjach życia zawodowego, zasady dobrego zachowania - różnice kulturowe
Praktyki zawodowe – oferty, czynności wykonywane w czasie praktyki, porównywanie warunków pracy i statusu zawodowego
Turystyka i kultura Szwajcarii – podstawowe informacje i pojęcia
Zjawiska turystyczne – kulturowe w krajach niemieckojęzycznych
CV – przygotowanie listu motywacyjnego i CV

### 3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Ćwiczenia: Analiza i interpretacja tekstów źródłowych z dyskusją/ prezentacja/ praca w grupach/rozwiązywanie zadań i testów/ dyskusja/ analiza przypadków

## 4 METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia ( np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych ( w, ćw, ...)
EK_ 01	WYPOWIEDŹ PISEMNA I USTNA, TEST PISEMNY, PREZENTACJA PROJEKTU- FORMA MULTIMEDIALNA	ĆW
EK_ 02	OBSERWACJA CIĄGŁA ( PRACA W GRUPIE, DYSKUSJA, DEBATA, ANALIZA PRZYPADKU, DIALOG)	ĆW

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

– Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych,

nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji,

– Ocena +dobra/dobra: dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur

językowych, błędy

językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,

- Ocena + dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści

zadanego pytania, niekompletna,

- Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania,

- Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta
godziny zajęć wg planu z nauczycielem	20+20+20+20=80
przygotowanie do zajęć	7+7+7+9=30
udział w konsultacjach	1+1+1+2= 5
czas na napisanie referatu/eseju	2+2+2+4=10
przygotowanie do egzaminu	-
udział w egzaminie	-
Inne (jakie?)	
SUMA GODZIN	125
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	5

6. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Reihe Christian, Deutsch im Tourismus, Ateny 2008

Lévy-Hillerich Dorothea, Kommunikation im Beruf Kommunikation im Tourismus, Cornelsen Verlag München 2009

Anna Pilaski, Christiane Bolte-Costabiei, Heinke Behal-Thomsen, Birgitta Fröhlich, Entdeckungsreise D-A-CH. Kursbuch zur Landeskunde, Langenscheidt 2011

Literatura uzupełniająca:

Maja Jedlinska, Daniela Obodynski, Słownik turystyki i hotelarstwa, polskoniemiecki

i niemiecko-polski, Poltext 2000

Stanisław Beza, Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder, WSiP 2010

Die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Podrecznik o Niemczech – Handbuch für Deutschland (dwujęzyczny), [www.handbuch-deutschland.de](http://www.handbuch-deutschland.de),

br.

Barberis, Paula; Bruno, Elene, Deutsch im Hotel. Korrespondenz; Hueber 2009

Barberis Paula, Bruno Elene, Deutsch im Hotel. Gespräche führen, Hueber

2009

Cohen Ulrike, Grandi Nicoletta, Zimmer frei. Deutsch im Hotel. Lehrbuch und Arbeitsbuch; Langenscheidt 2000

Hering Axel, Matussek Magdalena, em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe, Hueber 2010

Aktualne materiały prasowe:

- <https://www.deutschland.de/de>
- <http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055>
- [HTTP://WWW.DERWEG.ORG/MWDESPLA/DELATOC.HTM](http://WWW.DERWEG.ORG/MWDESPLA/DELATOC.HTM)
- [e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl](http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl)

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej